

# La Torre

de la Universidad de Puerto Rico. Miércoles 27 de junio de 1945. Vol. VI. Núm. 179.



## Treinta Y Dos Estudiantes Miden Finca Niños Escuchas En Guajataca

Treinta y dos estudiantes de las Facultades de Mayagüez están tomando el Campamento de Topografía, requisito del curso de Ingeniería Civil. El Campamento está bajo la dirección del Catedrático Juan H. Sánchez, de la Facultad de Ingeniería.

Este curso dura seis semanas y comprende entre otras cosas, mensura topográfica, determinación astronómica de latitud y meridiano y cómputo de las mensuras. El curso requiere que se efectúe un plano topográfico completo de una parcela de terreno de no menos de 100 acres.

Actúan de ayudantes del Catedrático Sánchez, los estudiantes Néstor Marchany y Francisco Cuyar. Ambos cursarán el próximo año académico su Cuarto Año de Ingeniería Civil y han aprobado su Campamento en años anteriores.

Los 32 estudiantes viven en casetas de campañas en grupos de cinco y seis. El Concilio de los Niños Escuchas, para quienes están realizando el plano topográfico los estudiantes, han puesto a la disposición de ellos la piscina y las facilidades recreativas del Campamento.

### Horario de Trabajo

El trabajo comienza a las seis de la mañana y a veces dura hasta las nueve de la noche. Trabajan en el campo hasta que se oculta el sol y luego siguen haciendo en sus casetas los cálculos de las mensuras realizadas durante el día.

Los treinta y dos estudiantes están divididos en varios grupos. Cada

grupo ha tenido su cargo el plano topográfico de una parcela.

Según comunicó Néstor Marchany, uno de los Ayudantes del Catedrático Juan H. Sánchez, ya los estudiantes terminaron la mensura de toda la finca. En esta labor estuvieron ocupados por espacio de ocho días. Ahora están buscando las líneas de nivel, del terreno.

La dirección de los Niños Escuchas levantará en este campamento varios edificios, una cancha de baloncesto y una pista para competencia. La labor de los estudiantes bajo la dirección del Catedrático Juan H. Sánchez será aprovechada para determinar el lugar de emplazamiento de estas edificaciones.

### Diversiones y Asueto

A pesar de que los estudiantes trabajan fuertemente, pues desean terminar a tiempo su curso, de vez en cuando improvisan programas que transmiten por una serie de altoparlantes que tienen los Niños Escuchas en el Campamento.

Otros se dedican a practicar deportes entre los que se cuentan el softbol, la natación y el balompié.

Cada semana dos personas de cada uno de los grupos tiene el sábado y el domingo libre. Como el Campamento está situado a doce kilómetros de San Sebastián, es a este pueblo a donde se dirigen los estudiantes que tienen el domingo libre.

El curso comenzó el 4 de junio. Se espera que para el 8 de julio ya todo el trabajo haya sido terminado.

## Las Hermanas Leschin Tocarán A Dos Pianos El Lunes En U.P.R.

### Rodríguez Bou Dirige Estudio De Textos En Escuelas Públicas

El Consejo Superior de Enseñanza asignó la cantidad de \$31,000 para llevar a cabo el estudio sobre vocabulario, libros de texto y lectura suplementaria en las escuelas públicas de Puerto Rico.

Este estudio tiene por objeto, de acuerdo con información del Doctor Ismael Rodríguez Bou, quien está a cargo del mismo, el reunir información que pueda ser utilizada en la escritura de libros para uso en las escuelas públicas de la Isla.

Los libros que se usan actualmente en las escuelas de Puerto Rico han sido escritos en el extranjero y los propósitos que persiguen no se adaptan a las necesidades de los escolares de la Isla.

Luego de terminado este trabajo será puesto a la disposición de las personas interesadas en escribir libros de texto. El interesado podrá apreciar las bondades y defectos de los libros actualmente en uso. El estudio recomendará que la introducción de un nuevo vocabulario sea gradual. El libro debe tener una unidad. En caso del uso de ilustraciones, éstas deben llevarle un mensaje específico al lector.

Un comité integrado por los Catedráticos Carmen Gómez Tejera, Enrique Laguerre, Juana Angeles Méndez, Casandra Rivera y el señor Joaquín Fontaner, representante de la Asociación de Maestros, está colaborando con el Doctor Ismael Rodríguez Bou en la preparación del estudio.

Colaboran además de doce a quince estudiantes quienes trabajan en la tabulación del vocabulario y varios maestros de Instrucción Pública quienes han dedicado su mes de actividad a esta labor.

Entre los programas que presentará la Oficina de Actividades Sociales, que dirige don José Gueits, durante la sesión de verano, figura un concierto a dos pianos por las hermanas Joana y Louise Leschin y un recital de canto por la mezo-soprano Jennie Tourel.

El recital de Jennie Tourel ha sido señalado para el 11 del próximo mes de julio, mientras que el concierto de las hermanas Leschin tendrá lugar el próximo lu-

ma que interpretarán las hermanas Leschin el próximo lunes:

Ah, how fleeting!, Bach; Suite (Preludio Alemande, Sarabanda



Las hermanas Joana y Louise Leschin, quienes volverán al Teatro de la Universidad a dar un concierto a dos pianos, bajo la égida de Actividades Sociales el próximo lunes.

## Labor Augusto Rodríguez Dirigiendo Coro De Soldados De 160 Voces Es Reconocida Por General Harding



El señor Augusto Rodríguez, Catedrático de Música de la Universidad de Puerto Rico, en el momento en que recibía la felicitación del General E. F. Harding, Comandante del Departamento de las Antillas, por su dirección del Coro de Soldados del Campamento O'Reilly en la transmisión por radio el día 15 de junio, Día de la Infantería. Este Coro de 160 voces fue ensayado por el señor Rodríguez especialmente para esa transmisión. El General Harding, en una carta escrita al señor Rodríguez hace algunos días, lo felicita por su labor, agregando: "Fue inspirador el escuchar la presentación de las canciones. No es mucho decir que el éxito del programa entero puede atribuirse mayormente a su concien-

zudo trabajo y sentimiento artístico en la dirección de los soldados cantores. El Departamento de las Antillas se siente agradecido de usted por la generosa contribución de sus valiosos servicios".

## Matrícula En Mayagüez Llega A 570 Estudiantes Con Los De Matemáticas

Un total de 570 estudiantes están matriculados en la sesión de verano de las Facultades de Agricultura y Artes Mecánicas, de acuerdo con información suministrada por el señor Carlos R. Matos, Secretario (Pasa a la Pág. 8)

## A. Freyre Y F. Trilla Obtienen Grados En Ciencia Bibliotecaria

Dos de los miembros más jóvenes del personal de la Biblioteca de la Universidad, Angélica Freyre y Francisco Trilla, acaban de regresar después de haber cursado estudios avanzados en Ciencia Bibliotecaria.

Angélica Freyre, según informa el señor Thomas S. Hayes, Director de la Biblioteca, recibió su grado en Ciencia Bibliotecaria de la Universidad de Carolina del Norte. La señorita Freyre, quien antes trabajó en la Biblioteca de Estudios Generales, fué asignada a la sección de revistas de la Biblioteca General.

Francisco Trilla recibió su grado en Ciencia Bibliotecaria, con altos honores, de la Universidad de Syracuse. El señor Trilla se ha reintegrado a su trabajo como jefe del Departamento de Circulación de la Biblioteca General.

Juan Suárez del Departamento de Circulación estudiará en la Universidad de Syracuse el próximo año. El señor Wharton Miller, Director de la Escuela de Ciencia Bibliotecaria de la Universidad de Syracuse, se interesa activamente en los estudiantes puertorriqueños, dice el señor Hayes.

nes 2 de julio. Esta será la segunda aparición de las hermanas Leschin durante este año académico en el Teatro de la Universidad. Dieron un recital el 30 de noviembre de 1944.

Las hermanas Leschin han realizado jiras artísticas a través de Francia, Bélgica, Polonia, Dinamarca y Suecia.

El estallido de la segunda guerra mundial las hizo abandonar su tournee por Europa, ya que los críticos habían calificado de "brillante". Regresaron a Estados Unidos su país natal, en donde se han presentado en numerosos conciertos en todas partes de dicha nación.

Ambas hermanas comenzaron su carrera antes de llegar a los trece años. Dubitaron ambas con la Orquesta Filarmónica de los Angeles.

Después de terminar sus estudios en el Instituto Musical Curtis de Filadelfia, regresaron a California en donde Joana fué presentada con acompañamiento de orquesta en el "Hollywood Bowl". Un crítico musical dijo de ella en esta ocasión que había tocado "con una cualidad tonal tal que la hacía recordar a Josef Hoffmann."

Joana nació en Chicago y Louise en Dayton. Su niñez la pasaron en California.

### Programa Que Ejecutarán

A continuación damos el programa

Gavotta) Zipoli; Andantino Variado, Schubert; Rondo, Chopin; Valse Caprice, St. Saens; Fantasia, Michalov.

En la segunda parte el programa será como sigue:

Contemplación, Bloch; Danza Sinfónica (tempo de valse) Rachmaninoff; Natchez on the Hill, Powell; Danzón Cubano, Copland; Reminiscencias de Don Juan, Liszt.

Como de costumbre habrá que presentar la tarjeta de identificación a la puerta de entrada del Teatro.

## Soltero Peralta Habla Sobre Puerto Rico Ante San Francisco, Martes 3

El Licenciado Rafael Soltero Peralta dictará una conferencia sobre "El Caso de Puerto Rico ante la Conferencia de San Francisco". El acto tendrá lugar el martes 3 de julio en el salón de actos de Estudios Generales bajo los auspicios de la Fraternidad El Delta Gamma.

Esta conferencia forma parte de un ciclo que auspiciará la Fraternidad Gamma sobre el problema político de Puerto Rico. Según declaró uno de los dirigentes de la Fraternidad, la actividad tiene como objeto ayudar a los estudiantes de verano en su problema de orientación política.



# Aprobado Estudio De Rod. Bou Sobre Analfabetismo

Por José A. Liceaga

De la Redacción de LA TORRE

Un extenso estudio sobre el analfabetismo en Puerto Rico, sus causas, historia y remedios para combatirlo, fué aprobado por el Consejo Superior de Enseñanza durante su reciente sesión.

El estudio fué hecho por el Dr. Ismael Rodríguez Bou, Secretario Permanente del organismo. El Consejo Superior acordó imprimir 1,500 ejemplares del estudio.

Expresa el Dr. Rodríguez Bou que: "si todos los individuos pueden aprender a tono con sus potencialidades a todos debe brindárseles la igualdad de oportunidad continua que les garantice un mínimo de medios válidos, para le-



Ismael Rodríguez Bou

vantar su nivel de vida en lo económico, en lo social y en lo espiritual."

El estudio expone cuatro causas generales y siete fundamentales por las cuales se hace imperativa la eliminación del analfabetismo de todas clases. Las causas generales son:

1. Nadie puede considerarse lo suficientemente educado con lo que aprendió ayer pues el conocimiento en sí cambia constantemente.

2. Los conocimientos que se imparten a los individuos no son asimilados lo suficiente pues el individuo no ve la necesidad de adquirirlos a la edad en que son impartidos. Así cuando el individuo siente la necesidad de esos conocimientos deben dársele facilidades para obtenerlos.

3. Hay leguas en el conocimiento que es necesario llenarlas en la madurez.

4. La guerra ha creado una gran necesidad de conocer y comprender nuestros vecinos y de nuevos conocimientos y medios para abordar las nuevas situaciones. Las causas fundamentales son:

1. Al luchar contra la ignorancia luchamos contra la miseria.

2. El bienestar individual y público depende de la educación, sin ella no hay democracia.

3. Se necesitan nuevos conocimientos para ampliar horizontes.

4. Nuevas ocupaciones exigen preparación para ellas.

5. El hombre necesita apoyarse en un sentido de seguridad para tener una vida más tranquila.

6. El hombre educado puede cooperar en el mejoramiento y la estabilidad del orden social.

7. La educación es indispensable para la integración de la vida.

Pero, ¿qué es analfabetismo? El estudio ofrece muchas definiciones pero entre las más ilustrativas están las siguientes:

"El analfabetismo es falta de instrucción elemental" (Diccionario de la Lengua Española, Real Academia Española, Décimo Sexta Edición, 1939.)

"Un analfabeto es un adulto que no sabe leer y escribir. Se considera funcional a cualquier persona de 14 años o más que no ha terminado cuatro años de escuela

Es decir, todo individuo que no ha terminado la instrucción equivalente al cuarto grado de enseñanza puede considerarse analfabeto." (Education for Victory, Jan. 20, 1945).

En la conferencia inédita, Los Nuevos Analfabetas, el Sr. Pedro Salinas propone la existencia de dos tipos de analfabetos:

1. el de natura, el que por alguna causa no sabe leer.

2. el neonalfabeto, el que sabiendo leer ha renunciado a su capacidad lectora ha sido alfabeto temporal pero retorna al estado de inconsciencia analfabética donde yacía.

Podrían entonces señalarse las siguientes clases de analfabetos:

1. Los que nunca han ido a la escuela.

2. Los que han ido, pero por falta de medios han olvidado la lectura.

3. Los que aprendieron a leer y no leen, aún contando con los medios necesarios. Estos ven la vida por un solo ángulo — quizás como diría el Profesor Salinas — por el ángulo de la especialización estrecha y asfixiante.

Alfabetizar lo define el Dr. Rodríguez Bou así: "alfabetizar sería lograr que el individuo aprenda a discernir por su propia cuenta hasta llegar a conocer cuáles son sus derechos y sus deberes; comprenda el orden social, económico y político en que vive para contribuir a su mejor funcionamiento y a la superación de lo existente si es que éste adolece de deficiencias".

La laguna mayor en lo que a literatura se refiere, se encuentra en Asia, Africa y Sur América. Para remediar esta situación se han hecho varios ensayos de desanalfabetización.

En China, el Dr. Y. C. James Yen, puso en ejecución su sistema cuyo punto de partida era el chino básico cuyo aprendizaje, en cuatro libros que sólo cuestan doce centavos, podía realizarse en 98 horas. Desde los comienzos de su experimento en el 1920, 48 millones de chinos han aprendido a leer.

Durante la campaña de educación se atacaba no sólo el analfabetismo sino también la pobreza, las enfermedades y el mal gobierno. Como parte del sistema se organizaron escuelas del pueblo en cada comunidad, los estudiantes que aprendían a leer en éstas se hacían socios de la Asociación de Graduados cuyo fin era el de continuar la instrucción convirtiéndose en maestros y el de reconstruir su ambiente.

### Sistema del Ecuador

El experimento alfabetizador del Ecuador fué iniciado en 1934 por los periodistas. Más tarde se expidió un decreto creando los Misioneros del Alfabeto y se trajo al Dr. Frank Raubach cuyo método utiliza palabras claves, presenta cuadros con letras y presenta una lección para cada palabra clave.

La máxima de su campaña era "Cada cual debe enseñar a otro" y al efecto se organizaron comités de cruzados en número de 15 mil asignándole a cada cruzado dos analfabetos. Esto está establecido por un decreto que hace obligatorio a toda persona que sepa leer y escribir el enseñar dos analfabetos por año. El número de analfabetos era el 75% de la población total.

### Sistema en México

En México se ha iniciado una campaña alfabetizadora por ley del 21 de agosto de 1944. La campaña está dividida en varias etapas:

La etapa de organización, del 26 de agosto de 1944 al 28 de febrero de 1945. Durante este período se dieron instrucciones a las personas

de honor, medallas, repartición de libros y construcción de obras de distrute colectivo para los núcleos de población en que se alfabetizó el mayor porcentaje de individuos.

Las formulas de reducción del analfabetismo tienen su origen principalmente en los experimentos hechos por Cora Wilson Stewart cuando en 1911 organizó sus Escuelas en noches de luna. Su primer descubrimiento fué que sería poco factible el que personas mayores asistieran a clases diurnas. También se percató de la necesidad de preparar un libro de texto adecuado a las necesidades de esos analfabetos adultos.

El Programa especial de Entrenamiento para eliminar el analfabetismo en el Ejército encontró que su éxito se debió a tres cosas:

1.— Las lecciones de trabajo prácticas. 2.— El material de enseñanza está basado en las necesidades de los soldados. 3.— El interés demostrado por los maestros es muy grande y su preparación muy eficiente.

Se han hecho experimentos sobre alfabetización por medio de películas cinematográficas en varios países suramericanos y se utilizaron películas de enseñanza de higiene y salud y de lectura. Los resultados mostraron que las calificaciones del grupo comprendido entre los 15 y 24 años en general fueron mayores que las de los grupos entre los 25 y los 40 años.

También demostraron que las calificaciones de la primera prueba a

la segunda aumentaron marcadamente en ambos grupos. Por último que los grupos enseñados por medio de maestros demostraron alguna superioridad en el promedio de calificaciones.

A pesar de estos resultados extremadamente arriesgados el llegar a conclusiones definitivas pues el experimento duró muy pocas días y se incluyó muy poco material. Lo que sí probó el experimen-



Arriba aparece el Doctor Ismael Rodríguez Bou con un grupo de enviados de la Oficina del Coordinador de Asuntos Inter-Americanos aplicando uno de los métodos de desanalfabetización entre los indios del Ecuador.

to fué que es posible la enseñanza por medio de películas.

### El Analfabetismo en Puerto Rico

En los comienzos del siglo XX el analfabetismo era un problema capital de nuestra Isla. Se debía esto a fondos limitados para la instrucción, falta de edificios escolares, pocos maestros y deficientemente preparados, supervisión pobre e inadecuada, falta de carreteras y finalmente una gran falta de interés en la educación.

El censo de 1899 señala un 79.6% de analfabetos en una población de 953,243 habitantes.

Todos los Comisionados de Instrucción trataron de poner fin al problema. Bajo Brumbaugh se señaló el problema sin proponerse medidas para corregirlo. Ya en 1902 bajo la administración del Doctor Lindsay se practicaron las primeras medidas eficientes para afrontar el problema.

Se establecieron escuelas especiales, como las nocturnas, a cuyos estudiantes aprovechados se les daba oportunidad de matricularse en clases especiales de maquinilla, teneduría de libros y taquigrafía. Los obreros les dieron una gran acogida y en especial los de la Unión de tabaqueros que les exigía a los unionados el saber leer y escribir.

Desde el 1902 hasta el 1911 las escuelas nocturnas siguieron funcionando de igual manera con casi ningún cambio. El Comisionado

Dexter informa que funcionaron una o dos escuelas nocturnas en 65 de los 66 municipios.

El número de escuelas nocturnas se reduce en 1912 y 1913 pero en el 1914 aumentan "con el objeto de minorar con la mayor rapidez posible el alto promedio de analfabetos existentes entre los electores".

En este período se abrieron 325 escuelas nocturnas durante cincuenta años con una matrícula de 24,244 alumnos. Además existieron 12 escuelas nocturnas industriales con una matrícula total de 378 alumnos a los que se ofrecían cursos de plomería, albañilería, carpintería, dibujo lineal para los hombres y costura para las mujeres.

A pesar de los resultados tan satisfactorios de la campaña alfabetizadora, en 1920 un 55% de la población era iliterata. El Comisionado don Juan B. Huyke pidió mayor asignación para extender los servicios hasta la zona rural.

En 1939 se organizó lo que más tarde se llamó Negociado de Adultos y Servicio de Extensión que se entiende con las escuelas para adultos; las de extensión, los estudios libres, la educación visual y la Escuela del Aire.

En general la educación de adultos no ha respondido a las necesidades de los individuos y se ha caracterizado por la asistencia pobre, la mortalidad escolar, la inestabilidad de fondos y buenos resultados cuando entran a formar parte del panorama la cooperación y el interés cívico.

Además no hay ni cursos ni material didáctico especialmente preparado para la enseñanza de adultos, las facilidades de los salones de clases son para niños, la luz es opaca y pobre. Hay supervisión deficiente y los recursos de los estudiantes, trabajadores en su gran mayoría, son muy limitados.

Las gráficas muestran que Puerto Rico ocupa en América el sexto lugar en orden ascendente de analfabetismo. Aunque de 1893 a 1900 el analfabetismo en Puerto Rico bajó sólo 1.2%. El Doctor Rodríguez Bou calcula que de seguir el curso actual, para 1950 sólo habrá un 26%.

La población urbana que sólo constituye el 36.3% del total de la población ha contado con más del 88% de las escuelas para analfabetos durante los años 1938-41.

La zona rural que cuenta con un 69.7% de la población total sólo cuenta con un 10% de las escuelas para analfabetos durante esos mismos años.

Para proveer los medios y fondos necesarios para terminar el analfabetismo en Puerto Rico se preparó un proyecto en la Cámara, que fué presentado por la señorita María Libertad Gómez.

Entre otras cosas propone: Que se autorice al Departamento de Instrucción a crear un organismo directivo de las actividades y programa de alfabetización en Puerto Rico que trabaje en cooperación con la Universidad y la Asociación de Maestros de Puerto Rico.

Se crearán escuelas y se ampliarán las facilidades escolares. (Pasa a la Pág. 2)

## Central Provision Market

(Edificio Rodríguez Moreno)

Muñoz Rivera Núm. 2 — Río Piedras — Tel. 240

**GARANTIA — RESPONSABILIDAD**

**UNASE A UNA CLIENTELA DISTINGUIDA**

Para un recorte distinguido visite la

**BARBERIA PUERTO RICO**

Muñoz Rivera No. 3 — Río Piedras. (Frente al Correo)



**Arturo Deliz Oms  
Murió En Francia  
El Día 7 De Junio**



Arturo Deliz Oms

En Cannes, Francia, falleció el día 7 de junio el señor Arturo Deliz Oms, quien era empleado de la Oficina del Registro de la Universidad antes de ingresar al Ejército. El señor Deliz Oms falleció mientras disfrutaba de unas vacaciones, luego de haber peleado en Alemania.

El señor Deliz Oms obtuvo su Bachillerato en Artes en la Universidad en el 1937, graduándose con altos honores. Se especializó en Historia y Ciencias Políticas, y se ganó la "Medalla Aguilar" concedida al promedio más alto de la clase.

El índice académico del señor Deliz Oms es uno de los más sobresalientes que registra la historia universitaria. En su expediente de estudios se cuentan 46 calificaciones de A y 12 calificaciones de B.

En septiembre del 1937, mientras el señor Deliz Oms era estudiante en el Colegio de Derecho, el Sr. Maura le ofreció un puesto en la Oficina del Registro. El señor Deliz desempeñó este puesto hasta que ingresó en el Ejército el 18 de noviembre de 1940. Mientras trabajaba en la Oficina del Registro continuó sus estudios de Leyes, los que terminó por curso II.

(Pasa a la Pág. 7)

**Profesor Visitante Vicente Lloréns  
Combatió En Guerra Civil Española**

Por Ada Lloréns y José L. González

De la Redacción de LA TORRE

El Profesor Vicente Lloréns Castillo, quien dictará en la U. P. R. cursos de Historia y Literatura Española, luchó como soldado y oficial del Ejército de la República Española en los días aciagos de la Guerra Civil.

**Estudios y Experiencia**

El Profesor Lloréns nació en la provincia española de Valencia. Se graduó de Licenciado en Filosofía y Letras de la Universidad Central de Madrid. Enseñó en la Universidad de Génova del 1923 al 1929, en la Universidad de Marburgo desde el 1929 al 1930. En la Universidad de Colonia trabajó hasta el 1933. Fué director de la Escuela Internacional de Madrid de 1934 a 1936. En este último año comenzó en España la rebelión facista del General Franco. El Profesor Lloréns se enlistó como soldado voluntario en el Ejército de la República y prestó servicios hasta el final de la contienda. En el año 1939 pasó a la Universidad de Santo Domingo donde ha enseñado por espacio de cinco años.

**La Guerra Civil**

Contestando a preguntas sobre las causas que, a su juicio, determinaron la Guerra Civil Española, el Sr. Lloréns Castillo declaró: "La Guerra de España no es otra cosa que un episodio más de los intentos de predominio mundial de las potencias facistas que culmina en la guerra actual. La Guerra Civil Española fué una guerra civil e internacional a un tiempo, política y social a la vez. En ella se dan todos los elementos de división y choque del mundo contemporáneo".

Don Vicente Lloréns, como soldado y oficial republicano, vió acción en los frentes de la Sierra, Madrid, Extremadura y otros. Además sirvió en las defensas de costa. Los últimos meses de la guerra lo hallaron como oficial del Estado Mayor Central donde tenta a su cargo.

en compañía de otros intelectuales que servían en el ejército, la redacción de un Boletín Militar informativo.

**Italianos y Alemanes**

En el frente de Cataluña, el entonces teniente Lloréns tuvo ocasión de interrogar a varios prisioneros italianos y alemanes tomados por las fuerzas de la República.

"En el frente catalán", informa el profesor Lloréns, "interrogué unos soldados italianos, que dijeron haber desembarcado por Cádiz dos semanas antes de haber sido apresados. El buque italiano en que venían enarbolaba la bandera franquista con el propósito de no ser detenido en Gibraltar. De los oficiales italianos puedo decir que eran facistas de Partido; los soldados, sin embargo, o se mostraban indiferentes o era gente de condición social poco recomendable. Uno de ellos era un traficante de cocaína a quien las autoridades italianas le dieron a escoger entre la cárcel o España".

"Los alemanes que pelearon en España integraban la Legión Condor organización ésta de carácter secreto y más cerrada y aislada que las italianas. Los prisioneros que interrogué me dieron la impresión de ser nazis convencidos. La diferencia fundamental entre Italianos y alemanes consistía en que, mientras los primeros eran en su mayor parte soldados de infantería, los alemanes eran técnicos altamente especializados; sus efectivos militares comprendían unidades antitanques, baterías antiaéreas, fuerzas blindadas y aviación."

"Según informes obtenidos de territorio franquista, las relaciones entre alemanes y españoles eran muy poco cordiales. Los italianos se mezclaban más con los españoles pero no eran bien acogidos por éstos debido a su indiferencia y a su poco valor combatiivo".

**Los escritores y la Guerra**

Hablando sobre la literatura española contemporánea, Don Vicente Lloréns explica:

"Ocurre con la literatura española actual un fenómeno; mientras en España han permanecido algunos de los viejos autores ya consagrados, los escritores jóvenes han preferido el exilio. De ahí que en América encontremos hoy a Rafael Alberti, Jorge Guillén, Luis Cernuda; Manuel Altolaguirre, Pedro Salinas y otros no tan jóvenes, como Juan Ramón Jiménez.

Interrogado el Sr. Lloréns sobre la muerte de Federico García Lorca dijo:

"El asesinato de García Lorca fué uno de los muchos actos de barbarie cometidos durante la Guerra Civil Española. Parece ser que por estar el alcalde de Granada.

(Pasa a la Pág. 7)



Amilcar Tirado, becario de la Universidad de Puerto Rico, que estudia Arte Teatral en la Universidad de Yale. La labor de Amilcar en Yale ha sido elogiada por sus maestros. Amilcar está de nuevo en Puerto Rico, pero regresará a Yale a continuar sus estudios.

**Amilcar Tirado Habla Sobre Sus Estudios De Arte Teatral En Yale**

Por Manuel E. Moreno De la Redacción de LA TORRE

La primera vez que vimos a Amilcar Tirado fué en escena. Desempeñaba un papel en *Dofia Rosita la Soltera*, de García Lorca. Luego fuimos espectadores de sus éxitos en el Teatro Universitario.

Hoy lo volvemos a ver. Pero esta vez como un aprovechado estudiante del Departamento de Arte Teatral de la Universidad de Yale, que viene de visita a su Patria.

Tirado fué este año pasado a Yale como un becario de la Universidad de Puerto Rico, para cursar estudios tendientes a obtener el grado de Maestro en Arte Teatral.

Hablando sobre Yale dice: "El Departamento de Arte Teatral allí es formidable. Posee un equipo capaz para el montaje de varias obras. Se trabaja en grupos y se montan obras semanalmente. Hay un gran compañerismo entre todos los estudiantes".

Como requisito para sus estudios tomó primeramente varios cursos requeridos entre los que se incluyen fonética, voz, técnica, construcción, decoración, historia del tea-

tro, principios generales de producción, dirección, historia del teatro desde el punto de vista literario, y otro número de materias fundamentales. La primera producción de Tirado, *Poor John*, en un acto, recibió grandes elogios de la crítica.

Fué en *Madame Pepita*, una comedia corta, que Amilcar logró des-puntarse en el género de la comedia. Primeramente había logrado ser considerado como el mejor actor trágico con un escenificación de *Edipo Rey*. Una de las producciones más brillantes lo fué *Yerma*, de Federico García Lorca traducida al inglés por el Dr. Urdell. En dicha obra, el joven Tirado caracterizó al personaje de Juan. Como producciones generales del Departamento Teatral se escenificó *Uptown*, obra de tipo profesional a tres actos. Le siguió *Murder Form*, *Martha Goodwin*, *Little Immortal* y *Tip Top Value*, en las cuales el joven Tirado participó en varias ocupaciones tales como iluminación, supervisión, etc. En el drama *Orethids for Margaret*, de Alfred Merfill, Amilcar asumió el papel principal de la obra, que pre-

(Pasa a la Pág. 7)

**EL CARRILLON**

De Diego Núm. 1, Río Piedras

**ROPA FINA  
PARA  
CABALLEROS  
OFRECE  
AL  
ESTUDIANTE  
DE VERANO**

un gran surtido en

**TRAJES**  
ropa interior,  
camisas, etc.

**CALIDAD  
CORTESIA  
SERVICIO**

**TENEMOS  
SASTRE**



**RECUERDEN MIS AMIGOS, LOS  
MAESTROS, QUE SIEMPRE TIENEN  
CREDITO EN LA  
JOYERIA DE TORRE**

**LA TROPICAL**

en De Diego 35, en Río Piedras



**Rectifiquemos Si Es Necesario**

Muchos de nuestros lectores se habrán dado cuenta de que el pasado número del periódico tenía varios errores. La mayoría de ellos fueron de carácter mecánico. Esto es: En una información sobre Trabajo Social decía que las primeras conferencias en Trabajo Social fueron ofrecidas bajo los auspicios de la Cruz Roja en 1932, cuando debió leerse 1923; en otro caso una información resultaba ininteligible porque faltaba un párrafo, etc.

Los estudiantes que trabajan en LA TORRE se esmeran no sólo porque la información sea amena e interesante y presentada tipográficamente agradable, sino por que se cometan el mínimum de errores. Pero desgraciadamente, la parte mecánica de la redacción de este semanario no está absolutamente bajo el control de sus hombres. LA TORRE se imprime en los talleres de uno de los grandes diarios de San Juan. Allí recibimos cooperación de todos los empleados. Pero ellos también tienen sus problemas. La escasez de personal es la primera y más importante. Para ellos es más importante que su diario se imprima.

Por eso los integrantes de la Redacción de LA TORRE se ven a veces impotentes para controlar el número de errores que aparecen en el periódico. No obstante esperamos que mejorando las cosas en el taller y redoblado el personal del periódico, sus esfuerzos por evitar los errores, podremos en un futuro cercano ofrecerles un semanario limpio de erratas.

Pero queremos aclarar que sea por errores fuera de nuestro control, o ya por errores de nuestros reporteros, LA TORRE, consciente de su responsabilidad para con la verdad; está siempre dispuesta a rectificar si alguna vez se equivocó.

Si el rectificar con valentía cada vez que se equivocan es lo único que aprenden los estudiantes que prestan sus servicios en LA TORRE, habrán aprendido una gran lección en periodismo.

**La Reforma Ha Dado Sus Frutos**

La Reforma Universitaria tiene muchos críticos. Se ha dicho públicamente que fuera de los Cursos Básicos, la Reforma no ha dado otros frutos en la Universidad. Sin embargo nosotros creemos que sí ha dado. Somos los primeros en reconocer que no todo marcha bien en la Universidad. Especialmente en el aspecto administrativo. Todavía hay muchos males que corregir. Y en parte esto se debe a que todavía se está arrastrando lastre antiguo.

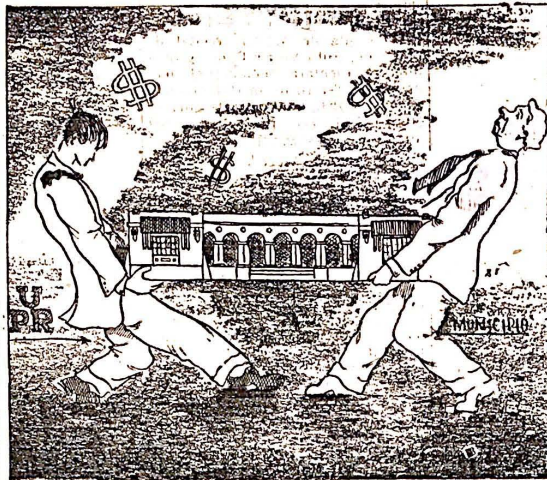
Pero en sus aspectos más fundamentales la Reforma se va haciendo sentir. Como muy bien se ha apuntado, los Cursos Básicos es la máxima expresión de ella. Los estudiantes que cursan ese año en Estudios Generales salen con una visión clara. Saben hacia donde se dirigen. Eso lo han expresado los mismos estudiantes. Muchos de ellos han encontrado su vocación verdadera al terminar ese primer año de estudios.

Otro aspecto importante de la nueva filosofía universitaria es su interés por los problemas fundamentales que afectan a Puerto Rico. Entre ellos tenemos el problema pedagógico al cual se le ha venido dando una cuidadosa atención. A través de su Instituto de Inglés y del estudio del Consejo Superior de Enseñanza hecho bajo la dirección del Doctor Cebollero, la Universidad ha hecho recomendaciones sobre la política lingüístico-escolar para Puerto Rico. Y la ha hecho desde el punto de vista técnico, ese punto de vista que tan respetado es por los que tienen en sus manos las decisiones que más nos afectan.

La Universidad ha prestado técnicos y hasta los ha importado para beneficio del Pueblo. Ultimamente la prensa ha publicado una noticia que revela que el Rector va a encarar un estudio sobre la calidad de los rones que exporta la Isla. Aunque aparentemente inspirado en motivos egoístas, ya que la Universidad nutre sus arcas sustanciosamente de tributos al ron, este estudio ayudará grandemente a una de las Industrias que benefician al país.

Es en el aspecto de cooperación con el Pueblo, que la Reforma más ha avanzado.

**De La Vida Universitaria**



**Reflexiones En Torno A Un Psiquiatra**

Por Abelardo Diaz Alfaro.

He aquí un psiquiatra hombre, en el sentido unamunescos de la palabra. Psiquiatra es médico de almas. Cuán erróneo el concepto que me habla forjado de los psicólogos: Me explico. El materialismo de Watson habla dejado en mí alma cicatrices profundas. Pretende éste rebajar al hombre, arcolla divina, al plano de animal de reflejos condicionados. Como si él fuera una maquinaria de reacciones, y no un ser tan misterioso y complejo, que nadie, excepto Jesús, ha podido decir jamás: "Yo sé lo que es el hombre." Y aquí cabe lo tan difícil de Sócrates: "Nosce te ipsum". Más difícil es aún encasillar la mente humana en escuelas de molde estrecho, máxime cuando éstas pretenden negar la existencia de ciertos valores esenciales en la vida del hombre por limitación o ignorancia. La ignorancia en cuanto a la existencia de una cosa no prueba la inexistencia de ésta.

Por esto la cátedra de este psiquiatra hombre ífé para mí, alma sedienta de verdades, como un manantial de aguas cristalinas. Su amplitud mental y su entrañable simpatía humana le conducen de la mano a la escuela psicobiológica de Adolf Meyer, toda eclecticismo, que nos postula, según Kanner, "la utilización de lo mejor que puede haber en un individuo inadaptado, con tendencias a mejorar su situación" y "no se limita a considerar ningún grupo particular de hechos o de teorías como los únicos que tienen valor en el estudio de la personalidad". Y ya esto en sí es finalidad, humanidad, amplitud de miras, es abierta contradicción con el exclusivismo de las escuelas materialistas.

En otro sentido, y perdón el Dr. Morales, si verro, su actitud finalista y conativa se hermana con el más alto exponente de la escuela "hórmica": William McDougall, que es, ante todo, teleológica. "The ends are thought of as controlling the activities not merely of man but of animals", comenta W. B. Pillsbury en torno de éste alto exponente de la psicología contemporánea.

La psicología del Dr. Morales trasunta esperanzas, consuelos, aspiraciones. No tiene la frialdad del laboratorio ni somete las almas a la acción del microscopio y el escalpelo. Parece decirnos: el día en que al hombre se le pruebe que es un ser intrascendente en la muerte en vida, a privarle de la bellísima luz de la esperanza que ilumina la lobreguez de su existencia. Por esta razón tal vez no niega esos valores espirituales que dan contornos gráciles a la incomformidad terrible de la existencia. Reconoce que a través del método científico no se llega a la felicidad última, pero admite la posibilidad de otros caminos vedados o desconocidos a la ciencia.

Y esa conciencia de limitación, de incertidumbre, fué la misma que condujo a muchos pensadores a buscar en el sentimiento lo que en la razón no encontraron. Tragedia que se desenvuelve en duda, tragedia del topo que araña las entrañas de la tierra sin que amenaza la luz en la inacabable noche de su existencia. Pascal recurrió a esa tabla salva para cuando en la lógica no encontró la satisfacción que anhelaba. "El corazón tiene sus razones que la cabeza no entiende." "Kant reconstruyó con el corazón lo que con la cabeza había abatido", nos dice don Miguel de Unamuno. Y la misma vida de don Miguel fué un continuo debatirse entre la cabeza y el corazón, pero le salva en la duda la poesía, es decir, el sentimiento. Esta conciencia de limitación y desesperanza conduce a León Tolstoy desde el nihilismo ruso a la religión de la humanidad.

Y es que ni la psicología ni la filosofía, ni la ciencia logran resolverle el problema fundamental al hombre, que es el de la inmortalidad del alma. Mente es resultante, no causa, es nivel de acción integrada. Pero, ¿cuál es la "causa incausada" de que nos hablara el filósofo? ¿Por qué el hombre tiene que pensar? Y aquí parece decirnos el maestro psiquiatra: "Somos psicólogos ya no metafísicos". Admite la religión, no el fetichismo ni la magia abracadabrante. La religión integrada. (Pasa a la Pág. 8)

**CON SU PERMISO**

Por José A. Hernández

Las últimas semanas se han significado por las reuniones de los organismos dirigentes de la Universidad. En estas reuniones de la Junta Universitaria y del Consejo Superior de Enseñanza se han tomado una serie de acuerdos que van a causar una serie de sorpresas. Se han hecho nombramientos, se han aprobado presupuestos, se han registrado aumentos y hay hasta una que otra renuncia. Hasta a La TORRE le tocó su aguita y le aumentaron la asignación que la Universidad le hace. Esto con el propósito de que se siga publicando todos los veranos y que mejore su equipo. Así es que si no tenemos un mejor periódico el próximo año, va a ver que cambiar todo el personal, empezando por el columnista.

x x x

Además de aprobar el presupuesto de la Universidad que está alrededor de los tres millones de dólares, el Consejo Superior tomó los siguientes acuerdos: Aprobó una partida de \$100,000 para el Instituto de Investigaciones Sociales; Se aprobó un plan de becas para estudiar medicina y se asignó la cantidad de \$75,000 para 50 becas anuales; Se nombró Decano de la nueva Facultad de Estudios Generales a Mariano Villaronga.

x x x

Lo más discutido en estos días es los aumentos al personal de la Universidad y la permanencia de los Catedráticos. Mientras unos están de plácemes, hay bastantes caras serias. Especialmente en lo que respecta a aumentos. La Universidad carece de un escalafón para aumentos que considere años de servicios, naturaleza del trabajo y preparación. Así es que por ahora los aumentos se hacen a base de recomendaciones de los jefes inmediatos. Muchas veces se hace justicia, pero otras veces no.

x x x

Los obreros de la Universidad también están descontentos. Ellos deseaban también un aumento y un convenio colectivo. Pero no hubo ninguna de las dos cosas. Francisco Arroyo Villafaña, Presidente de la Unión Independiente de Trabajadores de la Universidad, dijo lo siguiente: "Apelaremos a todos los medios legales que haya que apelar para hacer valer nuestros derechos. Si se agotan todos estos recursos podemos llegar hasta la huelga."

Se queja Arroyo Villafaña que aún en las cosas que acepta la Administración universitaria, no adopta una actitud definitiva. Como muestra de ello alega que aunque la Administración está conforme con que se constituya un comité de quejas y agravios, no se ha procedido a la formación de éste a pesar de que la Unión que él preside ya envió los nombres de Angel M. Vargas y Leonilio Figueroa como representantes de la parte obrera.

x x x

Arturo Estrella, quien se encontraba haciendo estudios post-graduados en Administración Pública en la Universidad de Columbia, llegó hace varios días al terruño. Arturo fué miembro de la Redacción de LA TORRE. Estudiaba como becario de la Universidad y vine con un excelente récord académico. Trajo noticias de la colonia boricua-universitaria en Nueva York integrada por figuras de las tallas de Alberto Cibes Viadé, José Emilio González, Raúl Serrano Geys, Pepín Nieves, etc.

Nos contó de las tertulias en el consulado boricua-universitario sito en la residencia de José Emilio González, en donde todos los universitarios se han bebido una taza de café boricua y han comido arroz y habichuelas; y de las sabrosas conversaciones con el joven intelectual peruano Raúl Deustua, amigo de todos los universitarios boricuas.

**La Torre**

LA TORRE se publica todos los miércoles durante el curso regular por la Universidad de Puerto Rico. Oficinas en el Salón número 13 del tercer piso del Edificio Janer. Teléfonos: Hato Rey 374, 375, 376.

**CUERPO DE REDACCION**

José A. Hernández ... Director  
 José L. Martínez Capó ... Jefe de Redacción  
 Héctor Hoyke ... Corresponsal de Mayaguez  
 José L. González ... Redactor Literario  
 Manuel E. Moreno ... Reportero  
 José A. Liceaga ... Reportero  
 Ada Lloréns ... Reportera

**DEPARTAMENTO COMERCIAL**

Carlos Bealtes ... Gerente

**DEPARTAMENTO GRAFICO**

Santiago Palladino ... Editor Artístico  
 José González Johns ... Fotógrafo

Las opiniones expresadas en la página editorial son las de LA TORRE y no necesariamente las de la Universidad de Puerto Rico. Los artículos firmados expresan criterios que no tienen que coincidir necesariamente con los del periódico.

**SUSCRIPCION:** En Puerto Rico, Estados Unidos, Posesiones y Territorios, un dólar incluyendo franquicia.

Entered as second class matter, January 1940 at the Post Office at Rio Piedras, Puerto Rico under the Act of March 3, 1879.



# Fragmento 30 Del "Canto A Mi Mismo",

For WALT WHITMAN

(Traducción de León-Felipe)

Todas las cosas tienen su verdad.

Una verdad que no se apresura ni se resiste, a salir.  
No son necesarios los fórceps del cirujano para traerla a la luz.

Lo insignificante es tan grande para mí como lo más grande.

(Y ¿qué es más grande o más pequeño que el tacto?)  
Ni la lógica ni los sermones convencen.

La humanidad de la noche entra más profunda en mi alma que todas las palabras.

(Sólo lo que se prueba en todos los hombres y en todas las mujeres es verdad,  
y sólo lo que nadie puede negar existe.)

Un minuto y una gota de mí mismo sosiegan mi espíritu.

Creo que la tierra húmeda será un día luz y amor,  
que el cuerpo del hombre y de la mujer  
son el compendio de todos los compendios  
que el amor que los une es una cumbre y una flor  
y que de ese amor omnífico han de multiplicarse  
hasta el infinito  
y hasta que todos y cada uno no sean más que una  
fuente de alegría común.

## Ruth Vera Presenta Recital De Bailes En UPR Mañana Y Viernes

La Cajita de Música, recital de bailes del Ruth Vera's Dancing Studio, se presentará mañana y el viernes en el Teatro de la Universidad. En esta revista la estudiante universitaria Ruth Vera presentará a sus discípulos más aventajados.

El programa de La Cajita de Música consta de tres partes. Terminará con una parte de números españoles por las niñas más avanzadas.

Entre las discípulas que presentará Ruth Vera, están Carmen María Géigel, Margarita Hutchinson, Génoeva González, Agnes Badrena, Ana Carmen Ferrer, Sylvia Rodríguez, Néctar de la Rosa, Celedina Rodríguez, Carmencita Real, Brunilda Colón, y otras.

La Cajita de Música, no es presentada por la Oficina de Actividades Sociales de la Universidad, sino que es un recital de bailes presentado por Ruth Vera's Dancing Studio. Los boletos podrán adquirirse a la entrada del Teatro.

## G. Mendía También Fué Premiado

En la pasada edición de LA TORRE se informaba sobre dos premios concedidos a estudiantes de primer año de Derecho de las clases del Dr. Santos P. Amadeo. Por una error de imprenta, se omitió involuntariamente un párrafo en que se informaba que el estudiante Joaquín Gallart Mendía había sido premiado con un Diccionario Jurídico Enciclopédico donado por la Casa West Publishing Company. Gallart Mendía obtuvo el promedio más alto en la clase de Derecho Penal del Dr. Amadeo.

# LA ESPERANZA

(Cuento)

por José Luis González  
(Del libro En La Sombra)

El silencio se hacía espeso dentro del rancho.

Las sombras se adensaban en los rincones.

Sentado junto a la puerta que se abre, repentina, a la vera del camino real, el viejo Nacho espera.

Hace dos días que Tano salió para el pueblo, en busca de la hermana. Y el viejo piensa que ya el hijo tiene tiempo de haber regresado.

Cuando la madre murió, aniquilada por la tisis, Celestina buscó trabajo en el pueblo. Una amiga la recomendó en una casa de familia. De eso hacía casi un año.

Al principio, la muchacha escribía cartas con frecuencia y decía que estaba bien. Pasados unos meses, sin embargo, las misivas se fueron haciendo menos y menos frecuentes. El viejo comenzó a intranquilizarse. Pero el hijo lo calmaba, diciéndole:

—Eso no es ná, ombé. Lo que pasa es que la muchacha es vaga p' escribir.

Un día, transcurridos seis meses sin tener noticias de la hija, don Nacho hizo que Tano saliera para el pueblo.

Ya el mismo hijo se había decidido a ir.

Llegó al anochecer. Cansado. Cuando se paró junto al quinqué para quitarse la camisa, el viejo lo notó como avejentado. El hombre informó:

—La muchacha está bien. La jallé lo más contenta. Era lo que yo le decía: es vaga p' escribir.

El anciano pedía más noticias. ¿Estaba en la misma casa? ¿No le mandaba recuerdos?

Tano contestaba, malhumorado: —Sí, ombé, sí.

La verdad era que la muchacha se había descarriado. Una amiga de ella se lo había contado todo, bajando la vista para no mirarlo los ojos. Tano se despidió con un nudo en la garganta. Echó a caminar como un autómatas, medio ciego de ira y de dolor.

Después, en el burdel mismo, cuando la hermana le hizo la historia de su desgracia, se le apagó la ira. Le quedó el dolor, torturante y hondo como un taladro en el corazón.

Cuando quedó sin empleo, no quiso volver al campo. La vida allí le aterraba. Creyó que aquel camino era el más fácil. Y se hundió. Ahora ya era demasiado tarde para volver atrás.

Al despedirse, ella le rogó que no le dijera nada al viejo. El lo prometió.

Cuando salió del cuarto, otro hombre esperaba afuera. Le entraron unos deseos brutales de agredirlo. Pero la realidad lo aplastó con todo su enorme peso:

—Ya para qué... Esa ya no puede ser mi hermana.

Don Nacho no quedó satisfecho con los informes que le diera el hijo. Por eso, cada vez que uno de los vecinos sale para el pueblo, el viejo, le detiene un instante  
(Pasa a la Pág. 8)

# GALIÑANES

## LA CREMA DEL MANTECADO

PASTEURIZADO

HOMOGENIZADO

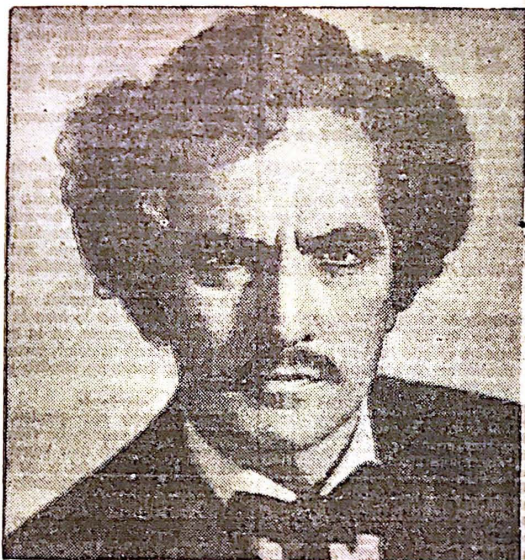
UNIVERSITARIOS su Manteonado de consumo debe ser GALIÑANES por las siguientes razones:

- 1 - El proceso de pasteurización resulta en un contaje de bacterias de 5,000 cc, mientras el "standard" para el Ejército y Marina es de 100,000 bacterias por cc.
- 2 - El proceso de homogenizar tiene como resultado la destrucción de los glóbulos de grasa en pequeñas fracciones evitando que al ir al estómago se reconstruyan y causen trastornos digestivos.
- 3 - Los ingredientes que entran en su elaboración se combinan en una proporción científica resultando en un alimento balanceado con un alto por ciento de crema y sólidos.

# GALIÑANES



# Exhibirán Película Basada En La Vida Del Gran Humorista Mark Twain



El actor Fredric March, quien interpreta al genial humorista Mark Twain en la versión cinematográfica de la biografía del gran literato americano. La cinta lleva por título "Las Aventuras de Mark Twain".

Por José A. Liceaga.  
Por primera vez todos aquellos que hayan gozado con la lectura de las aventuras de Huckleberry Finn y Tom Sawyer tendrán la oportunidad de ver en la pantalla la vida del autor de esas obras: Samuel Longhorn Clemens, mejor conocido por Mark Twain, vivió la mayor parte de las cosas que relató en sus libros.

El papel principal en "Las Aventuras de Mark Twain" lo representa Fredric March. El de su esposa lo hace Alexis Smith, joven actriz que acusa buenos rasgos dramáticos. El resto del reparto: Donald Crisp, Alan Hale, C. Aubrey Smith y Joyce Reynolds.

La película adolece de fallas, como la de querer aumentar el dramatismo haciendo coincidir los días del nacimiento y el de la muerte de Twain con la aparición del Cometa Halley, que aparece cada sesenta y cinco años.

A pesar de ésta y alguna que otra falla, la película tiene un gran

valor, pues nos presenta la personalidad y vida de uno de los principales humoristas estadounidenses. Mark Twain probó varios caminos antes de encontrar el de la literatura, pero ya encaminado pasó hasta no dar a la literatura universal obras como: **Las Aventuras de Tom Sawyer**, **Huckleberry Finn**, **La Vida en el Mississippi**, **El Príncipe y el Mendigo** y **Un Yunque de Connecticut en la Corte de Rey Arturo**.

Quien haya leído sus libros no podrá menos que gozar al ver como fueron desarrollándose en su mente las ideas que los engendraron. Mark Twain, alcanzó uno de los honores más deseados por cualquier escritor; un doctorado honorífico en literatura, de la Universidad de Oxford.

"Las Aventuras de Mark Twain" no será un gran éxito de taquilla pues no atrae a todos los públicos pero entre los estudiantes constatará un acontecimiento agradable

## Departamento Trabajo Social Preparó Un Catálogo Para El Próximo Curso

El Departamento de Trabajo Social de la Universidad ha preparado un catálogo para el próximo curso 1945-46. Es ésta la primera vez que se prepara dicho catálogo independientemente de la Facultad de Ciencias Sociales, a la cual el Departamento está adscrito.

Las estipulaciones del catálogo fueron discutidas por la facultad del Departamento y aprobado en su totalidad. Próximamente será presentado al Decano Antonio J. Colorado y luego sometido al Rector para su aprobación final.

El catálogo está dividido en diferentes secciones. La primera de éstas incluye Antecedentes Históricos, donde se discuten los orígenes de adiestramiento para Trabajadores Sociales. También se presenta un análisis de los primeros cursos de Trabajo Social a partir de 1923, cuando se efectuaron las primeras conferencias bajo los auspicios de la Cruz Roja Americana.

La segunda sección del catálogo enumera los propósitos de la profesión de Trabajo Social. Bajo la sección Requisitos de Admisión se fijan todos los requisitos exigidos por el Departamento para admisión a sus cursos.

En cuarto término se esboza el Programa de Estudios, para los cuales se exigen determinados requisitos. En el currículo del Departamento se discuten las cuatro ramas en que éste está dividido. Bajo Campo de Trabajo Social de Casos se especifican las especializaciones, que incluyen: Trabajo Social Escolar, Trabajo Médico-Social, Trabajo Social con la Familia y de Bienestar del Niño. También se determinan algunas disposiciones referentes a los cursos extramuros y de extensión, así también como los cursos para estudiantes pregraduados.

**FOTOGRAFADOS PACO**  
Los clisés que imprimen bien  
Para trabajos a uno o varios colores  
Salvador Braun 66  
San Juan.

## María Pintado de Rahn



Doña María Pintado de Rahn, Directora del Departamento de Trabajo Social de la Universidad, quien dentro de breve irá a dictar cursos de Trabajo Social a la Universidad de la Habana como parte del programa de intercambio universitario entre ambas instituciones.

## Trabajo Social Tiene Una Matrícula De 157

La matrícula del Departamento de Trabajo Social durante el presente verano asciende a 157 estudiantes. A partir de los cursos de verano de 1941 a esta fecha, se ha notado un aumento continuo en matrícula. En los cursos del verano de 1944 la matrícula era de 112 estudiantes. En escala comparativa la matrícula actual arroja un aumento de 24 estudiantes.

De los 157 actuales, hay 92 regulares, 11 irregulares, 51 profesionales y 3 visitantes. Los últimos proceden de otras universidades, dos estudiantes haitianas y una santomera.

## Maestros Estudiando Sin Derecho Al Reembolso Pueden Llenar Solicitud

El Sr. Luis Torres, Jefe del Negociado de Personal del Departamento de Educación informó que todos aquellos maestros que recibieron nombramiento efectivo en Julio 2 de 1945 y que actualmente están matriculados en la UPR sin haber sido previamente autorizados a estudiar con reembolso del mes de actividad, deben enviar inmediatamente sus solicitudes de autorización para estudiar con el

## Segundo Número De Revista Literaria "Asomante" Sale A Fines De Este Mes

El segundo número de **Asomante**, revista trimestral de la Asociación de Mujeres Graduadas de la Universidad, sale a fines de junio. Este es el segundo número de la revista.

Entre los trabajos que aparecerán en el segundo número están: **El Arte de Jorge Isaacs en María**, por la Dr. Concha Meléndez; **Selecciones de El Jibaro de Manuel A. Alonso**, con estudio de Jorge Luis Porras Cruz, titulado: **Un Costumbrista Portorriqueño del Siglo XIX**, Manuel A. Alonso; **De lo Permanente en Nuestro Estilo**, por Jorge Mañach; **Las Letras y las Ciencias**, por F. S. C. Northrop, Profesor de Literatura de la Universidad de Yale, traducción de J. M. Nazario; **La Aparición Histórica del Amor**, por María Zambrano; **Kierkegaard, la música y Mozart**, de W. J. Turner.

En la sección de revista de libros habrá trabajos por Arturo Morales, Salvador Tió, Julia Córdova Infante y Nilita Vientós Gastón.

**Asomante** anuncia una serie de trabajos para sus próximos números. Entre ellos: **Fundamentos de la Democracia**, de Jacques Maritain; **Notas para una Definición de la Cultura**, del poeta T. S. Elliot; **¿Qué le Pasa a La Novela en Estados Unidos?**, de Diana Trilling; **Música de Fondo de Mein Kampf**, de Paul Henry Lang, crítico musical.

En la sección "Puerto Rico", aparecerán selecciones de Nemesio Canales, con comentarios de Miguel Guerra Mondragón; **Política y Lenguaje**, de Rubén del Rosario; y poemas de Luis Palés Matos, Evaristo Ribera Chevremont, Manrique Cabrera y J. Hernández Aquino.

Las mujeres graduadas de la Universidad que componen la Junta Directiva de **Asomante** son: Nilita Vientós Gastón, Directora; Concha Meléndez, Subdirectora; Margot Arce de Vázquez, Julia Córdova Infante y Antonia Sáez, Redactoras; Laura Torres, Administradora, y Leticia Lorenzi, Subadministradora.

## UPR Contratará Nuevos Profesores Visitantes Para El Próximo Semestre

La Universidad de Puerto Rico contratará para el próximo curso académico los servicios de un número de profesores visitantes, de acuerdo con la política establecida de ofrecer al estudiantado la oportunidad de la cátedra de intelectuales extranjeros.

El señor Joaquín Xirau, actualmente profesor de Filosofía en México, vendrá para el Departamento de Filosofía. El señor Xirau es ex-decano de la Facultad de Filosofía de Barcelona. Es un conocido autor de libros, ensayos y estudios filosóficos.

El Doctor José María Ots Capdequi dictará cursos de Historia de Hispano América. El Doctor Ots Capdequi es Profesor de Historia del Derecho en Bogotá, y es becario de la Fundación Rockefeller.

Es ex-catedrático y decano de Derecho de la Universidad de Valencia. Ha hecho valiosos estudios sobre el derecho indiano y las instituciones sociales de la América Española.

El Doctor Richard Pattee, actual pago de un mes.

Las solicitudes preparadas al efecto deben ser llenadas en duplicado, y pueden ser conseguidas en el 2do. piso del Edificio Hostos, de la Universidad.

mente profesor visitante, continuará en su cátedra de Historia durante el próximo semestre. Dictará cursos sobre Historia de la Edad Media e Historia Contemporánea en relación con la Conferencia de San Francisco.

En la Facultad de Ciencias Sociales Don Mariano Ruz Funes ofrecerá un curso en Criminología. Ofrecerá dos cursos, uno en Jeyes y otros en Ciencias Sociales.

El Profesor Dr. Manuel Pedrosa, quien está en Méjico, ofrecerá cursos en Ciencia Política. Anthony Reiner vendrá como catedrático visitante en Geopolítica.

El Decano Rodríguez Ramos, de la Facultad de Derecho, anuncia que hay allí una plaza para un profesor visitante. Igualmente informan los Decanos Bueso, de Ciencias Naturales; Torres Díaz de Farmacia y Cebollero de Pedagogía. El Decano Ortiz de la Facultad de Comercio anuncia que hay dos plazas para profesores visitantes en esa Facultad.

# TEATRO VICTORIA

TANDAS CORRIDAS

H O Y

LOS TRES RIVALES  
con Lionel Barrymore.

TEMPLADO AL FUEGO  
con Edward Arnold.

Mañana:

AGUAS TENEBROSAS  
con Merle Oberon y  
Franchot Tone.

Viernes 29:

CENIZA AL VIENTO  
con Pedro López Lagar  
y Berta Singerman.

Sábado 30; Domingo 1º:

SOMBRA EN LA NIEVE  
con Robert Taylor y Susan Peters.

Lunes 2:

CUANDO HABLE EL CORAZON  
con Pedro Infante.

HEROJE DE LA GUARDIA  
con Bob Allen.

"EL MURCIELAGO"  
Episodios 3 y 4.

Martes 3:

DIVORCIADAS  
con Blanca de Castejón  
y René Cardona.

# CASA BALDRICH INC.

Impresos Finos

Invitaciones de Bodas

Tarjetas de Bautizo

Sellos de Goma

Efectos de Oficina

San Juan, P.R.



Amilcar Tirado...

(Viene de la página 3)
sentaba un asunto de tipo social.
Otras obras en que ha participado
durante sus estudios son: Clash by
Night, Anna Christie, Sea Gull y
últimamente In Proper Guardian-
ship, la cual fué considerada como
la mejor presentación del joven di-
rector.

Las Horas de Clase
"Las clases son alentadoras en to-
dos sentidos", nos dice Amilcar.
"Los demás compañeros trabajan
con afán del profesional, pues consi-
deran que eso es lo principal para
ellos. Las clases comienzan temprano
en la mañana y duran hasta lo
una de la tarde. Luego se trabaja
en la construcción de bastidores,
decorados, etc.

Hay un buen Departamento de
técnicos que también trabajan en
grupos. En pocos días pueden tener
disponible para su montaje
cualquier decorado de alguna obra
en perspectiva".

Tirado cursó con provecho cursos
de dirección, actuación y técnica de
construcción avanzada. Para esco-
ger el personal de una presentación
se efectúan pruebas que se pro-
longan por semanas. En varias ocasi-
ones a Amilcar le asignaron pape-
les en obras sin realizar la prueba
de rigor.

Esto se debió a la impresión fa-
vorable que causó tanto en la Facul-
tad, como entre el público y la
crítica. El diario The New Haven
Sunday Register publicó una pá-
gina gráfica del montaje de una
obra dirigida por Amilcar.

Hablando sobre el teatro español
dijo Amilcar que tanto los estudian-
tes como los Directores gustan mu-
cho del drama de Lorca. "Tuve que
preparar un proyecto," añadió, "de
una de sus obras en la que incluía
el diseño, análisis de personajes,
costo de la producción, iluminación,
y todo lo relativo al montaje de
una obra. Esta obra, traducida al
inglés, está siendo considerada para
montarla el próximo año".

Tirado habló varias veces para
los estudiantes sobre Lorca, a quien
se admira mucho por la riqueza tea-
tral y la vitalidad que destila toda
su obra.

"Los estudiantes del Departamen-
to están muy interesados en el teatro
puertorriqueño," continuó diciendo
Amilcar. Dicen que poseemos cuali-
dades naturales para la actuación.
Interesan montar una obra puerto-
riqueña, y a tal efecto llevaré
cuando regrese, 'Tiempo Muerto', de
Méndez Bellaster. La misma habrá
de ser montada como producción
general del Departamento".

Habló con José Ferrer
En Nueva York tuvo Amilcar la
oportunidad de hablar con José Fer-
rer, el puertorriqueño que se ha
destacado en la escena americana
por su interpretación del Yago de
Otelo, y quien comparte honores
con el gran actor negro Paul Rob-
eson.

Ferrer le manifestó a Tirado su
deseo de venir a Puerto Rico. De-
sea estimular el desarrollo del tea-
tro puertorriqueño. Como estímulo
cree que se puede montar a Otelo
en Puerto Rico, trayendo la com-
pañía en la cual él trabaja. El pro-
pio Paul Robeson expresó su inter-
és personal por presentar la obra
en Puerto Rico.

En Nueva York también tuvo
Tirado conocimiento de un intento
por formar una organización de la-
tinos en Broadway. Robeson favo-
reció para presentar obras en caste-

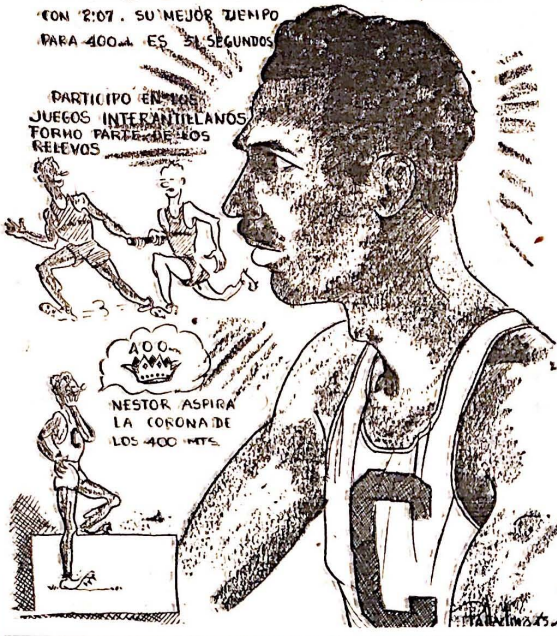
El Torneo Softbol Por Invitación Auspiciado Por La Universidad Da Comienzo El Domingo

Nestor MARCANY atleta Colegial

ERA CORREDOR DE MEDIA MILLA. VENCIÓ AFABREGAS
CON 2'07. SU MEJOR TIEMPO
PARA 400.4 ES EN 31 SEGUNDOS

PARTICIPÓ EN VARIOS
JUEGOS INTERANTILLANOS
FORMO PARTE DE LOS
SELEVOS

400.4
NESTOR ASPIRA
LA CORONA DE
LOS 400 MTS.



Profesor Visitante Vicente Lloréns...

(Viene de la página 3)

Don Francisco Montesinos, de filiación socialista, casado con una hermana del poeta, y por ser éste hombre de ideas liberales, los facistas le mataron".

Impresiones de América

"Desde que vine de España", dice Don Vicente Lloréns no he podido conocer nada más que las tres Antillas mayores. De Santo Domingo guardo una impresión muy grata. Las autoridades universitarias dominicanas me han brindado en todo momento las facilidades necesarias. De mis amigos de Santo Domingo he recibido muestras de amistad y consideración que nunca olvidaré".

"Cuba me gustó mucho. La Habana es una Barcelona tropical, una ciudad bellísima. En Puerto Rico he encontrado cosas muy atractivas, pero de todas ellas la más hermosa es la bahía de San Juan, que compara favorablemente con otras excelentes bahías que he visto, como por ejemplo las de Nápoles y Santiago de Cuba".

El Profesor Vicente Lloréns Castillo halla a los estudiantes de su tierra la idea y le ofreció su ayuda. Después que se graduó en Yale, Amilcar tiene planes para ir a Méjico a dirigir obras. Aunque también desea proseguir estudiando después que termine su grado de Maestro.

clases en la Universidad de Puerto Rico "personas que muestran un gran interés y aplicación". "La prueba es", dice, "que no faltan a clases".

En el presente curso de verano el profesor Lloréns dicta cursos de Historia Moderna de España y Literatura Monográfica. En el próximo año académico proyecta enseñar Historia de la Novela Española y Literatura Española medieval.

Arturo Deliz Oms...

(Viene de la página 3)

bre, en mayo de 1939. Era un magnífico jugador de baloncesto. En la Guardia Nacional tenía el rango de segundo teniente. Poco después de ingresar en el Ejército, el señor Deliz Oms fué enviado al Fuerte Benning en Georgia, donde obtuvo el rango de primer teniente. Al poco tiempo fué ascendido a capitán.

Pasó a Panamá, y de allí se le envió a Europa como miembro del 65 de Infantería. En Europa recibió felicitaciones de sus superiores por su valentía, a la vez que por su trato afable hacia los soldados bajo su mando.

Al firmarse el armisticio con Alemania, y mientras peleaba en ese país, se le concedió un corto período de vacaciones las cuales fué a pasar a Cannes Francia, donde murió el día 7 de junio.

El próximo domingo dará co-
mienzo en la Universidad el Tor-
neo de Softbol por invitación que
auspicia el Departamento Atlético
universitario

El campeonato dará comienzo
con los siguientes juegos:

UPR vs. Fuentes Fluviales; Ca-
guas vs. Loiza; Náutico vs. San Jo-
sé; San Juan vs. U.S.E.D. El pri-
mero y el último de los cuatro par-
tidos iniciales darán comienzo a
las 9:30 A.M. y el segundo y el
tercero a las 2:00 P.M.

De acuerdo con el itinerario, el
torneo finalizará el 12 de agosto.
Es Director del mismo José Seda.

Participan los siguientes equipos:
Club Náutico, Club Deportivo de
San Juan, Club Deportivo de Loiza,
Fuentes Fluviales, U.S.E.D.,
San José, Caguas y Universidad.

Reglas del Torneo

A continuación damos las reglas
aprobadas y que regirán el torneo:

UPR Derrotó Manatí
Por Partida Doble
En Torneo De Beisbol

El equipo de beisbol de la Uni-
versidad derrotó por partida doble
al Manatí en los juegos celebrados
el pasado domingo.

En el juego de la mañana el par-
tido terminó 5 a 3 carreras a favor
de la UPR. Ambos equipos conec-
taron 6 indiscutibles. Entre ellos
un cuadrangular de Roberto Figue-
roa de la Universidad.

El lanzador victorioso fué Euge-
nio Torres, su receptor Tomás Or-
tiz. Manatí usó dos lanzadores:
Fuentes y Fernández. Recibió P
Torres.

En el juego de la tarde la UPR
volvió a triunfar con anotación de
7 carreras por 3. Fué el lanzador ga-

Los juegos se llevarán a cabo en
las dos ligas de la UPR, en el Par-
que Atlético de Caguas y en el
Parque Muñoz Rivera.

Los juegos señalados para las li-
gas de la UPR empezarán a las
9:30 y 2:00 P.M., dos juegos en la
mañana y dos juegos en la tarde
en cada liga, con un descanso de
15 minutos entre juegos. En Ca-
guas los juegos comenzarán a las
10 A. M. En el Parque Muñoz Ri-
vera se jugará la noche del día
que se consiga y también en la ma-
ñana del domingo empezando a las
10 A. M.

El torneo se ajustará al tipo
Shaughnessy; esto es, primero ha-
brá una eliminación de ronda com-
pleta para clasificar a los cuatro
mejores equipos; luego habrá se-
ries cortas entre el primero y el
cuarto y el segundo y el tercero.
El ganador de cada serie jugará
una serie final para proclamar al
campeón del torneo.

La Universidad suplirá bolas; fa-
cilitará sus campos de juego; con-
tratará los árbitros y donará un
trofeo al equipo vencedor.

Cada equipo puede tener regis-
trados no menos de 12 ni más de
20 jugadores; Disponiéndose, que
ninguno de los equipos podrá uti-
lizar como jugador a ningún estu-
diante de la Universidad, si dicho
estudiante fuere seleccionado para
formar parte del equipo de la UPR.

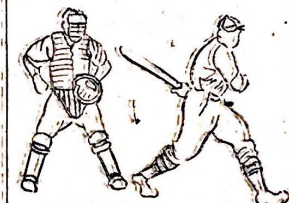
Si un equipo no se presentare a
jugar en la fecha que previamente
se le señaló en el itinerario que
se preparará antes del comienzo
del torneo, se eliminará de dicho
torneo y los juegos que le queden
por jugar se le adjudicarán a los
equipos correspondientes.

Ningún equipo podrá inscribir
más de uno de los lanzadores ca-
talogados como de primera cate-
goría, y dicho jugador podrá ser uti-
lizado únicamente en uno de los
dos partidos correspondientes a
una fecha determinada en calidad
de lanzador. Los siguientes jugado-
res están catalogados como lanza-
dores de primera clase: Todos los
norteamericanos; Chucho Castro,
Manuel Pagan, José Vidal, Manuel
Olivo, Manuel Iglesias, José Lara-
zuente, Germán Rieckehoff, Santia-
go Rodríguez, Tuto Gigante, Leo-
poldo Vázquez.

Si el lanzador de primera clase
que todo equipo viene obligado a
señalar como tal al enviar su li-
sta de jugadores, se lesionara al ex-
tremo de incapacitarse para seguir
participando en el torneo, su equi-
po tiene derecho a inscribir otro
lanzador, no importa lo avanzado
del torneo. Si se verificara que el
dar de baja a un lanzador obede-
ce a conveniencia más que a nece-
sidad por enfermedad o lesión se-
ria, el equipo entonces será casti-
gado con expulsión del torneo.

Como el torneo es de aficiona-
dos de acuerdo con las reglas vi-
gentes en Puerto Rico, se exigirá
a los equipos invitados que todos
sus miembros sean aficionados re-
conocidos por la Comisión de Be-
isbol y Deportes. En caso de que
un jugador de dudoso status que-
ra formar parte de cualesquiera de
los equipos, compete a dicho Jugu-
dor esclarecer antes su status soli-
citando el correspondiente certi-
ficado de la CRDP, antes de que se
le admita como participante en el
torneo.

Regirán en el torneo en el aspec-
to puramente del juego, las reglas
oficiales de la A.S.A.



manador el universitario Lastra y le
recibió Tomás Ortiz.

En el juego de la mañana los
equipos alinearon en la siguiente
forma:

Table with 2 columns: Player Name and Team/Position. Lists players like Alomar, Figueroa, Cox, Rodríguez, Torres, Talega Rivera, Morales, Ramos, Fuentes, Manatí, and Universidad.

Table with 2 columns: Player Name and Team/Position. Lists players like Graulau, Ojeda, Figueroa, Calderón, Torres, Calderón, Tomás Ortiz, Castro, Boschetti, Manatí, and Universidad.

FARMACIA MODELO

FUENTE DE SODA

ALMUERZOS LIGEROS

PERFUMERIA FINA

Muñoz Rivera 83

Frente a la Plaza Principal

Río Piedras.

Teléfono 397

Servicio a Domicilio

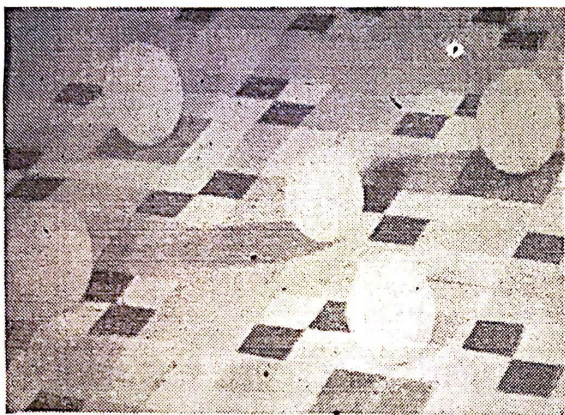
JOYERIA BONASTRE

De Diego 8, Río Piedras
al lado del Teatro Modelo

LA JOYERIA DE CONFIANZA EN LA CIUDAD
UNIVERSITARIA, donde el ESTUDIANTADO
puede comprar a bajos precios.

Nota: Garantizamos nuestros trabajos de relojería
y platería.





Colón fué el primero que lo hizo. La revista "Life" hace poco relataba como en China emulaban a Colón y paraban huevos sin romperlos. Un universitario lo hizo también. Aquí está la prueba, ya que lo que usted ve son cinco huevos en equilibrio.

## La Actitud Del Magisterio De P. R. Ante El Problema Del Inglés

Por José Antonio González

Algunas personas creen que la Intromisión de la lengua inglesa en Puerto Rico en detrimento de la vernácula, el rico idioma de Cervantes, viene como resultado de la humillante colonia- hasta o se llame colonia para ser humillante y deshonrosa-en que vivimos del mismo modo que el arco iris existe a consecuencia de la refracción de la luz solar por millones de gotitas de agua en suspensión. Yo, sin embargo, niego esa creencia. Veamos.

¿Puede la gota de agua oponerse a que el rayo del sol penetre en su cuerpo transformándola en una masa pollicromada? No, porque el agua no tiene alma, no tiene libre albedrío, no tiene poder para rebelarse. ¿Puede un ser humano oponerse a que se le imponga una lengua que no es suya en detrimento de aquella con la cual ha convivido desde su nacimiento? Sí, porque el hombre tiene espíritu, libre albedrío y poder para rebelarse. ¿Entonces por qué no se rebela?

Si pisamos una vibora, ¿no muere de acoso a quien la pisa? ¿Es el hombre menos que la bestia y por

eso prefiere sufrir en silencio acallando su dolor cobardemente en lo más recóndito del corazón en vez de desgarrarse el pecho clamando y luchando contra el opresor?

Si es cierto que la colonia oprime lo material, es cierto también que no tiene potestad sobre lo intangible, pues éste es patrimonio del hombre que jamás debe rendir porque si lo hiciera, porque si no tuviera la fuerza y el valor suficiente para luchar por mantener en su poder lo que le pertenece, sería igual a la gota de agua menconada: en otras palabras, dejaría automáticamente de ser hombre de ser la máxima expresión del Creador.

Esto sencillamente, ha sucedido con los miembros del magisterio en general. No han tenido suficiente valor para rebelarse contra la imposición absurda y negarse a aceptar la orden dictatorial. ¿Por qué no se han rebelado? Porque temen quedar cesantes, porque aman más lo material que lo espiritual, porque no han llegado a la perfección humana. ¡Ay, si llegara el día cuando todos prefieran vivir en la miseria pero con la frente en alto, con el honor limpio, para que así dijera de ellos: "Son grandes pues aunque mueran en la carne viven en el espíritu, en la vida verdadera, la del alma, la del honor".

Comprendo que este proceder es muy idealista, poco práctico, pero sólo así puede llegarse a la hombría, a la perfección y de ese modo podría salvarse nuestro idioma. El magisterio tiene la palabra.

## Simone Hippolyte Aclara Fué Becada Por Méjico

La señorita Simone Hippolyte estudiante haitiana de Trabajo Social que fuera entrevistada recientemente por un miembro de esta redacción, fué a estudiar a Méjico por cortesía del gobierno de aquella nación, y no por beca conferida por la Universidad de Haití, según aclaración hecha al efecto.

Por error involuntario apareció en la referida entrevista que la joven haitiana estuvo en la capital azteca por dos días, cuando en realidad su estadía se prolongó por cuatro meses. La revista femenina que la señorita Hippolyte dirige en su país fué fundada hace ocho años, habiendo estado bajo su dirección desde 1940. Viene trabajando durante los últimos cuatro años con las sociedades privadas Liga Femenina de Acción Social y Liga Protectora de la Niñez.

## Aprueban Estudio . . .

(Viene de la Pág. 2)

A toda persona se le brindará la oportunidad de la enseñanza cultural y cívica lo que implica ampliación de conocimientos para los que tienen ya algunos y la adquisición de éstos para los que carecen de ellos.

El proyecto asigna la suma de \$300,000 para extender la enseñanza de lectura y escritura y para las misiones pedagógicas y culturales.

Para realizar este estudio el Doctor Rodríguez Bou contó con la cooperación, entre otros, de la señorita Juana A. Méndez en representación del Departamento de Instrucción; Casandra Rivera y los Catedráticos Enrique Laguerre y Antonia Sáez.

## Reflexiones En . . .

(Viene de la Pág. 4)

ra que canaliza la vida hacia la consecución de un ideal definido, armonía interna que en el arte antiguo persiguiera el aticismo.

En el Dr. Morales se hermanan la psicología y la religión. Tanto la una como la otra tratan de dar una explicación al fenómeno de la vida. El salmista bíblico se pregunta: ¿Qué es el hombre? Y la misma interrogante gravita sobre el psicólogo moderno. La psicología no es una ciencia exacta. El hombre es el sujeto y la finalidad de esa ciencia. El hombre lo sustantivo, lo que piensa, siente, ama y sueña, es algo indefinible. El psicólogo que trata de crear una escuela para analizar los actos del individuo, es, ante todo, un hombre. Su cuerpo de doctrinas es producto de su mente y de su sentir.

Para juzgar objetivamente de todas las acciones del sujeto de experimentación tendría el psicólogo que deshumanizarse. Y todavía la psicología depende de hipótesis, y como la filosofía y la religión tiene que aceptar cosas como materia dada. El subconsciente de Freud es la aceptación de algo que perdura en la mente, de algo invisible que se manifiesta, que produce resultados; pero que no se puede definir en términos objetivos. Y la religión también acepta cosas por los resultados, por manifestaciones evidentes en el alma de los individuos.

El dogmatismo es malo en la religión pero existen dogmatismos de la psicología, y esto también es pernicioso. Lo que no varía es el hombre, ese ser complejo que es una realidad psicofísica en el tiempo y el espacio. Si el hombre fuera cosa muerta, si el hombre fuera cosa puramente física, se podría encajonar en fórmulas. Pero hay algo, algo que no se sabe si es mente o alma, (que lo del nombre no importa), que no se puede ver pero que tampoco se puede negar. Y la pregunta que se hace el salmista es tan inquietadora hoy como ayer.

El hombre es un todo. La psicología Gestalt es un intento de ver al hombre como un todo. El todo es mayor que las partes. A las escuelas psicológicas particularistas, que estudian al hombre viviseccionándolo, se impone ésta que lo juzga en su totalidad. Esa cosa que se denomina personalidad, esa cosa que distingue y a la vez caracteriza a los seres humanos, no se puede medir con porcentajes.

Madre de toda especulación filosófica y psicológica es la religión. El psicólogo Jung admite que la fuerza más poderosa en la integración de los individuos es la religión.

El doctor Morales al dar término a uno de sus cursos citaba aquella frase de Unamuno: "Hay que tener la cabeza fría y el corazón caliente." Y es que la vida del hombre se teje en su verdadero sentido con cañamazo de recuerdos, de ilusiones, de esperanzas, de esas cosas intangibles que hacen de su color una floración de poesía. Y eso es alma. Y eso es tener el corazón caliente. Y todavía la psicología a pesar del tiempo no ha perdido su sentido original y etimológico; no ha perdido el alma. Psicología es el estudio del alma. Y el fin de todo hombre, al decir de don Miguel de Unamuno, es crearse un alma inmortal.

## La Esperanza . . .

(Viene de la Pág. 5)

frente al ranchito para pedirles: —De una vé, hágame el favor de dímelo recueldo a mí muchacha. ¿No se li'olvidará el nombre? Arre cuérdese bien: Celestina Morale, calle Colón número catolce.

El vecino promete hacer lo posible por localizar a la joven, y sí se su camino.

El anciano vuelve a su silla, junto a la puerta. Allí lo sorprenden las anochecidas, rumiando su esperanza.

## Estudios Hispánicos Tiene Matrícula De 1,078 Estudiantes En Sus Cursos

Un total de 1,078 estudiantes se matricularon para tomar los nuevos cursos especiales que ofrece durante la presente sesión de verano el Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad. Según manifestaciones de la Dra. Margot Arce, Directora del Departamento, este total ha sido constatado de acuerdo con los permisos otorgados por el Departamento para tomar dichos cursos. Por ser la primera vez que el Departamento tiene a su cargo los trámites de la matrícula, no se ha determinado cuántos de estos estudiantes son maestros y cuántos son estudiantes regulares. Si embargo, se considera que la cifra alcanzada sobrepasa el número de matrícula de otras sesiones de verano anteriores.

En el presente curso el Departamento cuenta con los servicios de dos profesores visitantes. El señor Pedro Salinas, quien lleva dos años dictando cátedras en esta Universidad, está explicando un curso sobre los Héroes del Teatro Clásico Español. El señor Vicente Lloréns, procedente de la Universidad de Santo Domingo, dicta cátedras de Historia de España y de El Sentimiento de la Naturaleza en la Poesía Española. El señor Lloréns ha sido invitado a permanecer durante todo el curso regular próximo.

Entre los cursos especiales que ofrece el Departamento de Estudios Hispánicos se enumeran dos cursos que se ofrecen por primera vez en sesiones de verano. El primero de éstos trata sobre la Introducción a la Literatura Española del Siglo 18 y es dictada por el profesor Manuel García Díaz. Lengua de Puerto Rico, segundo de los cursos especiales, está a cargo del Dr. Rubén del Rosario. "Este curso tiene especial interés, comentó la Dra. Arce, "ya que trata sobre uno de los aspectos de nuestra puertorriqueñidad".

Los demás cursos de estudios hispánicos incluyen Estilística, Vida y Obra de José Martí, Literatura Hispanoamericana, Literatura de Puerto Rico, Introducción a la Lengua Española, Introducción a la Literatura Española y El Romanticismo.

El Departamento también ofrecerá próximamente un cursillo de conferencias a cargo del catedrático F. Manrique Cabrera sobre la poesía de Francisco Matos Paoli. El señor Manrique Cabrera está preparando además, los primeros boletines del Departamento de Estudios Hispánicos que habrán de ser publicados por la Junta Editora. Esta publicación contendrá un trabajo de la Dra. Concha Meléndez sobre la obra de Evaristo Ribera Chevermont.

que pisa! Actúa a la ligera. . . —¿A la ligera? ¡Qué va! Si su paso es el 'mismo del elefante. . . ¡Bendito!

Fina retícula, amplia capacidad de observación, urgen los buenos políticos para que sus actividades—desleídas desde el Poder—no desordenen sus blasones y le precipiten con los desfiladeros del descrédito.

Volviendo a Ruskin—que exponía a manera de lamento como no ganaba la economía política prestigios de ciencia—hemos de recordar otras figuras de su misma escuela que pensaron como él. Porque—a pesar de los adelantos de la ciencia política—los dirigentes públicos de muchos países, envueltos en confusas teorías, parecen truculentos hechiceros de bastardos propósitos antes que líderes con arraigo en el pueblo.

## ENFOQUES

Por Wilfredo Braschi.

Quizá resulten, para algunos, anacrónicas estas palabras de John Ruskin, economista y sociólogo del pasado siglo:

"La verdadera ciencia de la economía política, que todavía no se le ha diferenciado de la bastardía, como la medicina de la hechicería o la astronomía de la astrología, es la que enseña a las naciones a desear y conseguir por el trabajo las cosas que llevan a la existencia y a destruir las que llevan a su ruina".

Acaso Ruskin no pueda tomarse hoy como ejemplo del economista. E implique ignorancia citarlo a estas alturas de raros taumaturgos de la sociología, pero es indiscutible que sus afirmaciones revelan actualidad.

Gobernar—y perdón por la perorullada!—es en extremo difícil. Y máxime cuando se desea hacerlo en beneficio de los grandes grupos, manteniendo una acción política de fuertes enlaces con la derecha y la izquierda.

La mayor parte de los dirigentes de pueblos gobiernan sin una filosofía consecuente. Inclina hacia una demagogia un si es no es maquiavélica, cierta fauna política que llega al poder público, pretende —¡oh candor!— que nadie conozca su juego. ¡Por Dios! Y eso, es imposible. Por ciega—por desorientada—que sea la masa, siempre se percata de la trayectoria de sus líderes. ¿Y para qué es intuitiva?

A veces, ante un intérprete máximo de la política que anuncia gobernar dentro de la sensatez, se comenta:

—¡No sabe lo que está haciendo! —La tarea que se ha impuesto es demasiado difícil. ¿Vencerá? ¿O saldrá derrotado? —¡Hum! Ese hombre está dando palos a ciegas. ¡No sabe el terreno

## SORTIJAS DE GRADUACION

Desde los Años 1930-1945

Puede ordenar su SORTIJA DE GRADUACION

de la casa L. G. Balfour. Vea o escriba a sus Agencias:

- CARLOS BENITEZ
- RAMON MAESTRE
- Teléfono 2-3670.
- John Martínez

NOTA: Representamos solamente la casa L. G. Balfour. No exigimos depósito para ordenar su sortija. Tenemos variedad de piedras. No hacemos conexiones con ningún otro fabricante de sortijas.